FOR Freedom AND Justice...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 178 CLEVELAND 3, O., TUESDAY MORNING, SEPTEMBER 12, 1950 LETO LII — VOL. LII.

VESTI IZ SLOVENIJE

VAŠKI ŠPEKULANTI. — V "Ljudski pravici" od 22. avgusta 1950 se nahaja sledeči dopis iz Bleda:

KLO v Lescah se je dobro pripravil na odkup belih žitaric. Večina kmetov v redu izpolnjuje svoje obveznosti. Le nekaj se jih poslužuje vseh mogočih izgovorov in laži, da bi se na ta način izognili obvezni oddaji.

JOŽEF MARŠOL iz Hraš je vložil pismeno pritožbo zoper odmerjeno količino obvezne oddaje. Po njegovi pritožbi sodeč je izgledalo, da je v težkem položaju in da se mu je zgodila krivica. V pritožbi je tudi navedel, da se naj KLO na licu mesta prepriča o resničnosti njegove izjave.

Ker KLO ni verjel njegovim izjavam, je poslal komisijo, da ugotovi resnično stanje. Maršol je javil hektarski donos: 1200 kg. pšenice, 1000 kg. rži, 750 kg. ječmena. Komisija pa je ugotovila, da je pridelal 2,000 kg. pšenice, 1700 kg. rži in 1000 kg. ječmena na en ha. Pri natančnem pregledu so člani komisije odkrili tudi stare zaloge žita, koruze, ajde, rži in prosa. Iz tega je razvidno, v kakšnem pomanjkanju živi Jože Maršol.

Nič boljši od njega ni Alojz Debeljak iz Nove vasi, ki se je tudi pritožil zaradi nepravilno odrejene obvezne oddaje belih žitaric. Tudi k njemu je prišla komisija, ki je ugotovila, da je zatajil 777 kg. Upamo, da bo ljudska oblast preprečila njihovo nadaljno špekulacijo."

Slični dopisi so trenutno na dnevnem redu v jugoslovanskih časopisih. Ker je sedaj čas obvezne oddaje belih žitaric, zasledujejo ti dopisi 2 namena:

1.) Odvrniti hočejo kmete, da se ne bi pritoževali zoper odrejene obvezne oddaje.

2.) Moralno hočejo vplivati na kmete, naj zadostijo svojim obveznostim.

S tem da odkrivajo "vaško špekulante" pa hočejo zvaliti komunistične oblasti nevoljo ljudskih množic radi slabe prehrane od oblasti na "špekulante."

NAJNOVEJŠE VESTI

PRETORIS, Južna Afrika. — Snoči je umrl na svoji farmi maršal Jan Christian Smuts, znani južnoafriški vojak in državnik ter bivši premier. Bil je star 80 let.

SHOWERS

Vremenski prerok pravi:

Oblačno, hladneje in dežni prši. Hladno ponoči.

Tri na dan

Oni dan je zadel vojaški vlak v drugega — 25 vojakov je bilo ubitih. Ne izgleda, da bi bilo vse normalno. Ako bodo začeli pobijati vojake že doma, je nekaj narobe.

* * *

Ako skoči vlak s tira, je to pač nesreča, ki se primeri. Ako se pa vlak zaleti zadej ali spredaj v drugega, je pa samo malomarnost prometnega osobja in nič drugega.

* * *

Tukaj ne velja noben izgovor, nobena opravičba. Osebe, ki zakrivijo tako strahovito nezgodo, bi bilo treba posaditi na električni stol. Vsaka manjša kazen je premila.

KOLIZIJA VLAKOV V OHIO

Osebni vlak se je zaletel v zadnji konec vojaškega vlaka; 31 mrtvih, — nad 100 ranjenih.

COSHOCTON, O. — Dne 11. septembra zjutraj se je osebni vlak Pennsylvania železnice zaletel v zadnji konec vojaškega vlaka, pri čemer je bilo najmanj 31 oseb ubitih (drugo poročilo pravi, da 25), nad 100 pa ranjenih.

Nesreča se je primerila nekaj milj vzhodno od West Lafayette. Na vojaškem vlaku so bili vojaki 109. pešpolka, ki so bili na potu v Camp Atterbury, Ind.

Tresk osebnega vlaka, ki se je zaletel v vojaški vlak, je bil tako silen, da je zletela lokomotiva osebnega vlaka v bližnjo reko.

Vzrok nesreče menda še ni natančno dognan.

J. Parnell Thomas bo po osem-mesečnem sedenju – počival...

Allendale, N. J. — J. Parnell Thomas, bivši kongresnik, ki je sleparil vlado s plačilno listo, na katero je stavil osebe, ki niso nikoli eksistirale in si dal izplačevati njihovo plačo, je bil izpuščen iz zapora. Obsojen je bil od 6 do 18 mesecev ječe in je odsedel osem mesecev in pol.

Časnikarjem je 55 let stari Thomas dejal, da nima še nobenih načrtov za bodočnost in da se bo zdaj najprej temeljito odpočil. . . (Po osem-mesečnem sedenju! . . .)

Katoliški šolarji se vozijo v svojem busu

Avon Lake. — Sto in dvajset otrok farne šole v Avon Lake se vozi zdaj s svojim lastnim avtobusom v šolo. Pretekli petek je nekdo ponudil župniku na prodaj avtobus, v katerem je prostora za 45 potnikov in za vozilo je zahteval samo $300, je rekel Rev. Carl Wernet, župnik fare sv. Jožefa. "Ko sem mu povedal, da moram počakati končnega odloka šolskega odbora, je rekel, naj bus do tačas kar obdržimo in ga uporabljajmo," je izjavil župnik.

Cleveland varen pred komunisti

Cleveland, O. Clevelandska mestna zbornica je izjavila, da ima popolno zaupanje v FBI organizacijo da bo znala odvrniti vsako nevarnost od strani komunistov. Tozadevna zaupnica je bila izražena v pismu, ki ga je pisal Thad Fusco, klerk mestne zbornice, FBI ustanovi.

Novi grobovi

John Boncina

V bolnišnici v Geneva, Ohio, je v nedeljo popoldne umrl John Boncina, star 68 let, doma iz Idrije. Pogreb bo v sredo ob devetih iz Webster pogrebnega zavoda v Genevi, Ohio v cerkev Brezmadeženega Spočetja in na tamkajšno pokopališče. Živel je na Hočevarjevi farmi v Harpersfield-Geneva, Ohio. Bil je samski in ne zapušča tukaj nobenih sorodnikov.

Paul Poljak

Umrl je Paul Poljak, 3244 St. Clair Ave., star 69 let in rojen v Žumberaku. Bil je član HBZ. Njegov pogreb bo iz Golubovega pogrebnega zavoda v četrtek ob osmih zjutraj v cerkev sv. Nikolaja in od tem na pokopališče.

"Glas Amerike" vztrajno prodira Železno zaveso

Uradnik državnega departmenta pravi, da je 60 do 90 odstotkov prebivalstva satelitskih držav proti-sovjetskih.

Washington. — Edward Barrett, pomožni državni tajnik za javne zadeve, je izjavil, da je 60 do 90 odstotkov prebivalstva satelitskih držav "proti-sovjetska."

"Stalinu ni uspelo, da bi pridobil prebivalstvo satelitskih držav, čeprav jih ima popolnoma pod svojo kontrolo," je izjavil Barrett. Rekel je pa tudi, da ni zdaj nobene možnosti, da bi se sateliti uprli, in to vsled strahu pred Sovjetijo.

Glede propagandne vojne je Barrett povedal, da nikakor ni res, da bi jo Sovjeti izvojevali. Resnica je, da so Stalin in njegovi trabanti v zadnjih mesecih dokazali, da delajo vedno več napak na tem polju. Iz teh napak kujemo mi svoj kapital. Danes večina ljudstev sveta spoznava hinavščino in laž kremeljske propagande. Ljudstva za železno zaveso poslušajo naše radio - oddaje in nedavno sem bral poročilo o zaslišanju nekega sovjetskega majorja, ki je bil tudi kriv tega prestopka (poslušanja ameriške oddaje) — "Glas Amerike, je nadaljeval Barrett. Omenjeni major je izjavil, da zmerom posluša Glas Amerike, kadar le more, in prav tako tudi skoraj vsi ostali sovjetski častniki v Nemčiji.

Morilec hoče na električni stol

Ravenna, O. — Donald Overholt, 17 let stari fant, ki je priznal, da je umoril neko 7-letno deklico, je rekel, da je zaslužil smrt na električnem stolu.

PREHOD ZAVEZNIKOV V OFENZIVO

Optimistična poročila z z bojnih front v Koreji. Sovražnikova ofenziva se je unesla.

TOKIO, 11. septembra. — Silna ofenziva komunistov se je unesla in poročila s fronte naznanjajo, da so sovražniki obtičali.

Na fronti pred Taegujem so ameriške čete popolnoma zaustavile komunistični naval, na vsej ostali fronti, kjer so bili koncentrirani boji, pa so zavezniki tudi povsod potisnili komuniste nazaj. Zadnja poročila s fronte naznanjajo, da izvajajo Amerikanci in južni Korejci protinapade vse od Yongchona do Pohanga. Te čete naglo napredujejo v očigled slabotnemu odporu.

S fronte pri Kyongju poročajo, da komunisti beže v severno smer pred južnokorejskimi četami, ki naglo zapirajo vrzeli v zavezniških črtah med Yongchongom in Pohangom.

Gov. Dewey vprašuje, čemu naj bi Sovjeti začeli vojno

Sovjeti niso tako nespametni, da bi z vojno tvegali to, kar danes trdno drže v svoji oblasti.

Syracuse, N. Y. — Governer Dewey je izjavil, da mu je več dobro poučenih ljudi zatrdilo, da bo Sovjetska zveza še ta mesec pričela vojno proti svobodnim narodom sveta. Toda governer je izjavil, da ne verjame v te napovedi.

"Često sem bil vprašan, če mislim, da bomo kmalu v drugi svetovni vojni," je rekel Dewey. "Saj smo že tarča neprestanih divjaških in brutalnih napadov od strani najsilnejše sile na svetu. Sovjetski zvezi njeno delovanje prav dobro nese, čemu naj bi torej pričela vojno?

"Kako, za božjo voljo, naj bo kdo, ki je v petih letih zagospodoval nad 800 milijoni ljudmi, tako neumen, da bi začel in riskiral vojno, v kateri bi utegnil priti ob vse? Vzrok, da Sovjeti danes ne napadejo, ni samo v tem, ker dobijo vse, kar hočejo, brez riskiranja represalij, temveč je ta vzrok v tem, ker se jim je bati represalij, če kaj začno." Dewey je še pripomnil, da je njihova najboljša metoda za zavojevanja sveta, če nadaljujejo s svojo "mrzlo vojno."

OČE JE USTRELIL SVOJO HČERKO, KER JE SLEDNJA POBEGNILA OD DOMA

CLEVELAND, O. — Donna Paletta, 18 let stara mladenka, stanujoča na Independence Rd., ima zelo strogega očeta, zato je že parkrat pobegnila zdoma k svojim sorodnikom. Zdaj je Donna mrtva; ustrelil jo je v soboto popoldne njen lastni oče, 39 let stari Frank Paletta, nakar je obrnil revolver proti sebi ter se ustrelil v prsa in se nevarno ranil.

Deklica je bila v Cantonu pri svojih sorodnikih, ko je zvedela, da je njena mati bolna, nakar je nemudoma odhitela domov. — Komaj je bila doma, jo je oče pričel oštevati, nakar je mladenka stekla iz hiše, oče z revolverjem v roki pa za njo. Na bližnjem polju se je deklica skrila za nekim zapuščenim avtomobilom, kjer jo je oče kmalu izsledil ter pričel preganjati. Pričel se je tek okoli vozila, nakar je oče skočil na streho vozila, odkoder je dvakrat ustrelil na svojo nesrečno hčerko. Z eno kroglo jo je pogodil v glavo, z drugo v nogo. Po tem strahotnem činu je obrnil revolver proti sebi ter se ustrelil v prsa in se nevarno ranil. Oba so odpeljali v bolnišnico, kjer so proglasili deklico za mrtvo, njega pa za nevarno ranjenega.

SOVJETSKA ZGODBA O AMER. "GANGSTERJU"

V reviji "LIFE" od dne 11. septembra je objavljen del članka o ameriškem "gangsterju", kateri članek je izšel v sovjetski "Literarni Gazeti" izpod peresa nekega komunističnega vojnega poročevalca v Koreji. "Life" objavlja tudi fotografirano "glavo" Literarne Gazete in del njenega članka. Omenjeni komunistični vojni poročevalec piše:

"Včeraj sem govoril z nekim ameriškim vojnim ujetnikom, po imenu Paul Sanders-om, 25-letnim sinom bogatega farmarja v državi Indiani. Vprašal sem ga, kako je nanesilo, da je on v Koreji. 'Ukazi', je odgovoril gangster mrko.

"Ti ameriški SS-ovci, ti duševno omejeni ljudje iz Indane ali Oklahome, ki se smatrajo za 'supermene' ali nadljudi, se zdaj strahopetno opravičujejo z 'ukazi' ".

Pretekli teden pa je šel poročevalec revije "LIFE" v Shoals, Ind., mal podeželski kraj z 1,037 prebivalci, kjer je obiskal bogatega farmarja Johna Sandersa in ga vprašal po njegovem sinu Paulu Robertu, ki so ga doma klicali za "Boba." Bilo je zgodaj zjutraj in osovražen kapitalist, farmar Sanders, star 58 let, ki lastuje 51 akrov nerodovitne zemlje ter nima v hiši ne elektrike ne telefona, je bil ravno na potu z vedrom v roki do pol milje oddaljenega studenca, da prinese pitne vode. Farmar je govoril o svojem sinu Bobu, ki je bil eden izmed sedmih otrok, kateri vsi so bili rojeni v kolibi iz surovo obtesanih brun. "Moj sin je rad lovil veverice in zajce, prav tako je rad ribaril v White Riverju," je rekel farmar. "Ko je dovršil tri razrede višje šole, si je dobil delo in nam je pošiljal redno po $40.00 na mesec, da nam je pomagal zgraditi novo hišo. . . ."

Tako je povedal ta "kapitalist" brez elektrike in telefona v hiši poročevalcu revije "LIFE" o svojem sinu *gangsterju*, ki je zdaj ujetnik v Severni Koreji. . .

Titova nevarna hoja po diplomatski žici, ki je napeta med Vzhodom in Zapadom

Tito niha med dvema stoloma in si prizadeva doseči, da bi bil "volk sit in koza cela". — Položaj dr. Aleša Beblerja ni zavidenja vreden.

Odkar se je pričela korejska vojna, se čuti Tito prisiljenega loviti ravnotežje na napeti diplomatski žici. Dr. Aleš Bebler, glavni delegat Jugoslavije pri Varnostnem svetu, očituje često tekom razprav svojo veliko nervoznost. V privatnih razgovorih je že dejal — pol resno, pol v šali — da želi, da Jugoslavija ne bi nikoli prišla v Varnostni svet. Njegov rekord glasovanja pri nekaterih perečih vprašanjih je sledeč:

Rekord jugoslovanskega glasovanja

Glede ameriške resolucije, ki je zahtevala, da severni Korejci končajo boj in se umaknejo nazaj, se je Jugoslavija vzdržala glasovanja.

Glede ameriške resolucije, ki je pozvala vse narode, naj se vzdrže sleherne akcije, ki bi utegnila razširiti korejsko vojno, se je Jugoslavija vzdržala glasovanja.

Glede sovjetske resolucije, zahtevajoče od Varnostnega sveta, naj odpokliče "inozemske čete" — to je čete Zdr. narodov — iz Koreje, se je Jugoslavija vzdržala glasovanja.

Kakor bog Janus z dvema obrazoma

Iz tega rekorda odseva nervoznost Jugoslavije v zadevah Vzhoda in Zapada. Izza Titovega preloma s Kominformo, Tito tekmuje s kremeljskimi oblastmi za simpatije in lojalnost komunističnih gibanj. Iz ideoloških ozirov se Tito izogiba zavzetju odločnega stališča ob strani kapitalističnega Zapada, da ne bi dal Moskvi še več povoda za njeno propagando. Iz praktičnih razlogov pa je Tito prisiljen iskati ekonomsko pomoč pri kapitalističnih narodih, da odpomore škodi, ki mu jo je prizadel ekonomski bojkot Kominforme. Poleg tega maršal Tito čuti, da če se kmalu kaj ne ukrene, da se konča ali vsaj lokalizira korejska vojna, utegne nastati splošna vojna, ki bi pomenila — konec Jugoslavije ali vsaj njega samega. Poleg tega je v Beogradu tudi velika nervoznost radi možnosti, da utegnejo sovjetski sateliti v vzhodni Evropi napasti Jugoslavijo.

Nagibanje k praktičnim razlogom

Tako vidimo, da je pretekli teden dal Tito prednost praktičnim razlogom, ko je podal njegov zunanji minister Kardelj "Borbi" svoje znane izjave, v katerih je med drugim rekel, da "oborožena akcija severnokorejske vlade ne vodi do resnične osvoboditve korejskega ljudstva." Nato se je Kardelj požuril zagotoviti, da Jugoslavija še vedno ni prešla na kapitalistično stran. Dejal je: "Toda vsi oni, ki hočejo vojne za zavojevanje, izrabljajo korejsko vojno za podkopavanje miru, in taki krogi obstojajo tako na Zapadu kakor na Vzhodu."

V Lake Success vlada mnenje, da bo Jugoslavija ostala nevtralna, toda v resnično perečih položajih pa bo stala ob strani večine Združenih narodov.

DAJ BRAT, DAJ SESTRA, SPOMNI SE BEGUNCEV S KAKIM DOLARJEM

Poizvedovalni kotiček

Rada bi zvedela za naslov Franka Grandovec. Doma je iz Glagovce, pri Št. Vidu pri Stični na Dolenjskem. Je sin moje sestre, jaz sem pa Mesarjeva iz Gombišč. Svoje čase je prebival v Clevelandu, bil je tudi godec. Ako kdo ve zanj, ali pa če sam čita te vrstice je prošen, da se javi teti Angeli Pekolj, Babna gora št. 9, p. Št. Vid pri Stični, Jugoslavija.

Nov grob . .

Filmski direktor pravi, da ni komunist

New York. — Edward Dmytryk, filmski direktor v Hollywoodu, ki je zdaj v zaporu, ker ni hotel odgovoriti na vprašanje kongresnega odbora, če je komunist, je izjavil, da ni komunist, toda ker je to stvar načel, ni hotel na vprašanje odgovoriti.

Razne drobne novice iz Clevelanda in te okolice

Pismo ima pri nas—

Miha Štavdohar, ki je prišel 30. januarja t.l. z ladjo Gen. Hershey iz Bremenhaffena v New Orleans, ima pri nas pismo. Zglasi naj se osebno v našem uredništvu ali naj nam pošlje naslov in mu bomo pismo poslali po pošti.

Prijazen obisk—

Slavko Erzetic iz Hamiltona, Ont. je v družbi Mr. Joseph Baskovicha Sr. obiskal naše uredništvo. Slavko je prišel na poroko svojega bratranca Joseph Baskovicha Jr., ki se je vršila zadnjo soboto. Prijaznemu rojaku želimo obilo zabave v naši metropoli.

Trinajsta obletnica—

V petek ob 8:30 bo v cerkvi sv. Vida maša za pok. John Mozina v spomin trinajste obletnice njegove smrti.

Na obisku—

Mrs. Joseph Root iz Waukegana, Ill. je prišla za par dni na obisk k svoji sestri Mrs. Jennie Tutin, 6001 Luther Ave. Obenem bo obiskala tudi svojega nečaka Mr. Josepha Root Jr. in njegovo družino.

Poslovilni večer—

Rev. John Farrell je naslednik Rev. Edmund Kirbya pri fari Marijinega Oznanenja v West Parku. V nedeljo 17. septembra bodo farani priredili program staremu župniku in obenem sprejem novemu. Program bo v JDND v West Parku. Narod je prijazno vabljen.

Odšel k vojakom—

James R. Slapnik III., sin Mr. in Mrs. James Slapnik, 6620 St. Clair Ave., je zadnji čtertek odšel v službo Strica Sama in sicer k zrakoplovcem v St. Antonio, Texas.

Izgubljena torbica—

V okolici E. 61 St. in St. Clair Ave. je bila izgubljena plava ženska ročna torbica, v kateri so bile važne listine za lastnico, kot social security card, ključi, pisma itd. Pošten najditelj je prošen, da jo izroči v Grdina Shoppe, 6111 St. Clair Ave., ali pa naj jo vrže v poštni nabiralnik in bo vrnjena Alice Vidmar.

Redna seja—

V sredo ob 8 zvečer bo redna seja podružnice št. 15 SŽZ v navadnih prostorih. Članice so prošene, da se gotovo udeleže.

Iz bolnišnice—

Iz bolnišnice se je povrnil Frank Vilar, 14305 Thames Ave. Tem potom se želi lepo zahvaliti za obiske ter za vse lepe spominke, poslane ali prinesene v bolnišnico.

Strelske vaje—

Euclid Rifle Club ima svoje redne strelske vaje v sredo popoldne ob treh na Močilnikarjevi farmih. Pripravljena bodo tudi okrepšila.

Hčerka je—

V družini Mr. in Mrs. Henry Kolegar, 3853 W. 41 St. se je oglasila štorklja in pustila za spomin zalo hčerko, ki je tretji otrok v družini. S tem sta Mr. in Mrs. Kolegar iz Hecker Ave. postala že četrtič stari oče in stara mati.

Zaroka—

Mr. in Mrs. Victor J. Budan, 22841 Ivan Ave. naznanjata, da se je zaročila njiju hčerka Mary Ann z Malvin Plut, sinom družine Mr. in Mrs. Jasper Plut, 26420 Zeman Ave.

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. HEnderson 1-0628 Cleveland 3, Ohio
Published daily except Saturdays, Sundays and Holidays

General Manager and English Editor: Mary Debevec
Editor in Chief: Anton Sabec; Mg. Editor: Frank A. Turek;
Associate Editor Vinko Lipovec

NAROČNINA

Za Zed. države $8.50 na leto; za pol leta $5.00; za četrt leta $3.00.

Za Kanado in sploh za dežele izven Zed. držav $10.00 na leto. Za pol leta $6.00, za 3 mesece $3.50.

SUBSCRIPTION RATES

United States $8.50 per year; $5.00 for 6 months; $3.00 for 3 months.

Canada and all other countries outside United States $10 per year. $6 for 6 months, $3.50 for 3 months.

Entered as second class matter January 6th 1908. at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act ofMarch 3rd 1879.

83 No. 178 Tues., Sept. 12, 1950

SEPTEMBER 1950

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

"Tito se je odločil za našo stran"

Pretekli teden je objavil clevelandski "Plain Dealer" pod naslovom "Tito Chooses Our Side" uredniški članek, iz katerega posnemamo sledeče zanimivosti:

Jugoslovanski maršal Tito je končno vendarle ugotovil, na kateri strani je njegov kruh s surovim maslom namazan. Dasi je že dolgo v trpkem prerekanju z generalisimom Stalinom in Kominformo zaradi vprašanja nacionalizma, je bil vendar hladen v svojih pogajanjih z zapadnimi silami iz bojazni, da utegne biti obdolžen kolaboracije in zablod, torej dvoje velikih zločinov po komunistični dogmi. —

Ampak tako v življenju narodov kakor ljudi napoči čas, ko se je treba odločiti za eno ali drugo stran. In Tito je zaključil, da ima Jugoslavija več pridobiti, če obsodi korejsko agresijo, kakor če bi nadaljevala s svojo politiko ustrezanja Rusiji.

Njegova nova politika, ki jo je razodel Edvard Kardelj časopisu "Borbi" pred svojim odhodom v New York k zasedanju Združenih narodov, pušča zdaj Rusijo brez enega samega somišljenika in podpornika glede korejskega vprašanja pri Zdr. narodih, če izvzamemo njene satelite.

Tekom vseh kontroverz v Varnostnem svetu Združenih narodov je glede tega vprašanja predstavnik Jugoslavije glasoval s Sovjetsko zvezo, ali pa se vzdržal glasovanja. Toda poslej, tako je pričakovati, bo pri Združenih narodih nadaljen glas proti Jakobu Maliku.

V svoji izjavi je Kardelj dejal, da oborožena akcija severnokorejske vlade ne bo privedla do "resnične osvoboditve" severnokorejskega ljudstva, in da pomeni korejska vojna težak udarec svetovnemu miru.

Kljub gornji Kardeljevi izjavi ni pričakovati, da bi dala jugoslovanska vlada Združenim narodom vojaško pomoč v Koreji; podpora, ki jo bodo dobili Združeni narodi od Jugoslavije, bo moralna, ne vojaška.

Naj bo že kakršen koli motiv, ki je povzročil, da je stopil Tito ob stran Združenih narodov — ali posojila, ki jih je že dobil in ki jih upa še dobiti od Združenih držav, ali njegova želja, da bi bil deležen pomoči Združenih narodov v slučaju po Rusiji inspiriranega napada na Jugoslavijo — ne smemo izgubiti iz vidika dejstva, da ima celo moralna podpora svojo definitivno vrednost v sedanji krizi.

Tito je sicer še vedno diktator in komunist, ampak zdaj je tako naneslo, da igra z našim teamom.

To pa spravlja v ospredje nadalnje vprašanje: Če mi nismo preveč tankovestni, da dajemo podporo in smo jo pripravljeni sprejemati od komunističnega diktatorja, zakaj potemtakem tako oklevamo, da bi sprejeli še drugega, fašističnega diktatorja v naš team?

V mislih imamo Francov režim v Španiji. Res je, da prav tako mrzimo diktaturo in fašizem — kakor komunizem. Ampak zdaj je tako naneslo, da smo v borbi s silami sovjetskega imperializma, ki hoče zavladati vsemu svetu. Zato potrebujemo vse zaveznike, ki jih moremo dobiti, glede katerih ne smemo biti preveč izbirčni. Bedasto od nas je, če sprejmemo kot svojega zaveznika enega diktatorja, dočim vihamo nos na drugim diktatorjem, ki je že dokazal, da je zmožen poraziti komuniste v oboroženi borbi na svojih lastnih tleh.

Kakšen je komunistični paradiž

Komunizem je brezbožen materializem, zato se seveda norčuje iz nebes po tem življenju, obeta pa nebesa na zemlji. Z nemškim pesnikom judom Heinejem ponavljajo vodje komunistov, da vsem zori "sladki grah," ne le bogatinom in njih hlapcem. —

"nebesa pa prepuščamo
angelom in vrabcem."

Jud Heine se je norčeval ali iz delavcev ali iz krščanstva, najbrž iz obeh, delavci pa jemljejo to norčevanje za resnico, češ da so nebesa po smrti le izmišljotina, a da jih v komunizmu čakajo nebesa na zemlji.

Tu je najbolj viden satanizem brezbožnih komunistov: obetajo bednim proletarcem to, česar jim dati ne morejo, a jim jemljejo, kar bi mogli dobiti.

Formula komunizma je kajpada zelo preprosta: vse naj bo vseh! Ali še bolj preprosto: pobijte buržuje, proletarci naj posedejo zemljo! Da, ko bi zemlja brez dela rodila, rudniki brez dela dajali premog in železo in stroji brez dela snovali! A delo je bilo vedno in bo vedno težko. Tu pa se začne v komunizmu prevara. Nekaterim se noče dela: nebesa so jim jed in pijača, pohajanje in rajanje. Drugi pa tudi niso voljni delati zanje. Zato je komunizem nemogoč brez sile. Niti Marx ni mogel do komunističnih nebes brez prisilnega dela. A kjer se s silo odkazuje delo, tam se že uvaja neenakost: eni ukazujejo in gospodujejo, drugi hlapčujejo; eni uživajo sadove dela brez svojega dela, drugi ne dobivajo niti sadov svojega dela.

Ni pa to največje zlo. Največje zlo je, da so komunisti s svojimi vabljivimi obeti iztrgali iz duš vero. To je strašni zločin komunizma, da z lažmi dela ljudi časno in večno nesrečne!

BESEDA IZ NARODA

Tone s hriba piše

Joliet, Ill. — O Mohamedu so znane razne dogodbice. Ena izmed njih pripoveduje, da je Mohamed hotel dokazati svojo vsemogočnost in je zapovedal gori, da se mu mora približati in priti do njega, mesto da bi on šel do nje. Gora se seveda ni zmenila za Mohamedove želje in ukaz ter je stala naprej na svojem mestu. Da bi pa Mohamed popravil svojo napoved in da bi se njegovi verniki ne norčevali iz njegove "vsemogočnosti," je enostavno pogruntal izhod iz zagate s tem, da je začel praviti, da se mu je prikazal Gabriel in mu velel, da to ni v skladu z Alahovo voljo v nebesih in da naj on Mohamed poroma na goro, kar je potem tudi storil, trdeč, da kot Alahov predstavnik na zemlji mora izvrševati njegovo voljo.

Ta dogodek radi uporabljajo ljudje v šalah in tudi jaz sem se spomnil nanj, ko me je te dni po dolgem času obiskal moj stari znanec Jure. Navadno grem vedno jaz k njemu v vas. Za to imam več razlogov. Eden je, da imam zase na svojem domu le dve sobici. Drug pa je, da sva pri njem nekako bolj privatna, posebno spodaj, kjer midva najraje modrujeva. Zato sem vzkliknil, ko sem Jureta zagledal: "Gora ni hotela k Tebi, pa si Ti prišel k gori. Ali ne?"

"Res prav tako je," mi je pritrdil. "Mislil sem že, da Te je kdo doma priklenil, ker te že mesec in pol nisem videl."

"Delo, počitnice in druge stvari mi ne dajo nobenega časa zadnje tedne, da bi si privoščil kako uro za obiskovanja," sem se izgovarjal.

Jure pa je odvrnil: "Dela bo na svetu še veliko, ko nas ne bo. Kaj bi se gnali mi! Naj še oni, ki bodo za nami posedli svet, kaj napravijo."

Ni dvoma, da ima Jure prav, ampak ljudje (vsaj nekateri) smo že ustvarjeni tako, da mislimo, če sami ne napravimo vse, da potem ne bo nič — pa se svet vseeno vrti naprej in se bo.

Jureta sem povabil, naj vstopi v hišo in mu ponudim stol. On se vsede, jaz pa sem smuknil po pol galonce piva na Hickory. Ko se vrnem se jame Jure huhovati, da ni za to prišel, da bi jaz hodil po pivo in si delal stroške. Potolažil sem ga s tem, da bi mu jaz ne bi mogel povrniti vsega onega, kar sem že ob vasovanjih pri njem dobrega popil, pa če tudi bi hodil po pivo do sodnega dne. Dobro se mu je zdelo in smejal se je.

Ko sva se pri pivu malo oddahnila, sva bila naenkrat v politiki, kakor kaki junci v detelji. Jure se je začel kar togotiti, da vodstvo naše mogočne Amerike komunističnih prekucuhov v Moskvi dovolj ne pozna. "To so ljudje," je nadaljeval Jure, — "ki nimajo nobene časti, kar podpišejo danes, jutri že kršijo. Nihče ne more verjeti tem super-lažnivcem in zavajalcem niti besede. Naši v Washingtonu so bili dosedaj vse preveč popustljivi, pa na politiko se menda dovolj ne razumejo. Največjo napako so naredili, ko so šli iz Kitajske. Kitajce najbolje poznajo Angleži pa Japonci, kako je treba ravnati z njimi. Mi Amerikanci jih pa prav nič ne poznamo. Kartunisti slikajo Kitajsko v podobi zmaja ali "lintverna" in ta je tak, če ga znaš obrzdati in voditi, bo on tebe nosil, ako ne, se težka mrha natovori nate in jo moraš nositi ti. Izogniti si je ne moreš po nobenem Pilatovem načinu. Mi smo naredil napako! Ko smo Čangkajšeka podpirali z denarjem, je bila naša dolžnost, da bi Čangkajšeku ukazali: podporo ti bomo dali, a ti glej, da izvedeš v deželi reforme, da bodo nižji sloji prišli do nekega obstanka vrednega življenja. In če bi Čangkajšek kaj takega izvajal, bi bile kitajske množice z njim. Ker je Čangkajšek tiranil naprej in amerikanski denar zapravljal za vse drugo, kakor za gospodarsko izboljšanje v deželi, je izgubil še tisto malce pristašev, ki jih je imel. Revni nižji sloji, ki so uvideli, da od Čangkajšeka nimajo pričakovati nič, so se dvignili in naslonili na komuniste, ki so jim šepetali: Pri nas je za vas rešitev. Dvignite se v borbo proti zatiralcem, zgubiti nimate nič drugega kakor tisočletne suženjske verige, dobiti pa imate vse. In tako je štiristopetdeset milijonov broječa Kitajska zajadrala v komunistične vode in zdaj že nam kaže zobe. S pametno preudarno politiko bi bili mi lahko Kitajsko uporabili za jez proti deročemu toku komunizma. Ker pa nismo znali, smo jo odbili in se je številni narod pridružil komunističnemu toku in s tem se je tok hudo povečal in ta tok dere zdaj proti nam, kakor deroča lava iz ognjenika. Kako ga bomo zaustavili? Silno resno vprašanje je to." Tako je zaključil Jure.

Njegove besede še danes brnijo po ušesih. Mož ima prav. Smo v vedno večji kaši in kako bomo izgazili iz nje, ve le Bog.

* * *

Našo naselbino je letos obiskalo veliko rojakov iz drugih naselbin, zlasti ob času konvencije KSKJ, ko so potovali v Milwaukee. Eni so se ustavili na potu tja, drugi na potu nazaj. Iz naše naselbine pa se je podalo mnogo naših ljudi na počitnice v vse razne kraje obširne Amerike.

Imeli smo tudi celo vrsto piknikov na našem hribu v farnem parku. Obiskani so bili prilično dobro, le nekateri omenjajo, da jih je preveč in da se vseh ne morejo udeležiti.

Zdaj bomo pa počasi začeli čistiti naše politične pištole in se bomo začeli pripravljati z raznimi kampanjami za novemberske volitve. Začelo bo pokati, padale bodo vsestranske obljube in vsak kandidat bo prerok, kakor običajno ob takih časih. Grmenja bo dosti, če bo pa tudi dosti dežja, bomo pa šele videli.

Tone s hriba.

Skrb MD v Celovcu za slovensko kri, razkropljeno po svetu

Na očitek nekaterih, češ, da stara domovina ni nič odnosno premalo mislila in skrbela za svoje ljudi, raztresene po svetu, je delno odgovoril nedavno v našem listu že msgr. M. Škerbec. V dopolnilo njegovega pojasnila naj danes nekoliko opišemo delo in skrb MD za slovensko kri, razkropljeno po svetu. Podpisani sem v članku o zgodovinskih zaslugah MD med drugim ugotovil, da je MD tista slovenska ustanova, ki je s knjigo povezala vse slovenstvo — doma in na tujem — v eno veliko in močno duhovno katoliško skupnost. Danes pa naj samo za čas neposredno po prvi svetovni vojni opišem smotrno akcijo MD za slovensko stvar v zamejstvu.

Bilo je v času, ko je bil urednik mohorskih izdaj župnik pisatelj Fr. Sal. Finžgar. Ta je bil vpeljal za mohorjane poseben prostovoljen davek, tako imenovani "Slovenski kulturni dinar." Poverjeniki MD v domovini so ob priliki razdeljevanja vsakoletnega knjižnega daru pobirali tudi prostovoljni dar. Redek je bil tedaj mohorjan, ki ne bi bil plačal tega daru. Vsak, reven ali imovit, preprost ali učen, vsak je dal svoj prispevek. Zanimivo je, kako je prišlo do tega.

Bilo je v začetku l. 1930., tako beremo v Koledarju MD za l. 1938. Takratni urednik mohorskih knjig pisatelj Finžgar je bil zbral okoli sebe nekaj znancev, ki so se zanimali za napredek MD, in se je z njimi posvetoval o vprašanju, o čem naj se piše v družbenih knjigah, zlasti v Koledarju, da bodo ljudje knjige radi prebirali in imeli od branja tudi kar največ koristi. Taki razgovori za urednikovanja župnika Finžgarja niso bili nič novega. Skozi več let je F. skliceval vsako zimo svoje ljubljanske znance na posvet o bližnjih in dalnjih potrebah MD našega naroda, o katerih bi bilo potreba spregovoriti mohorjanom. L. 1930. se je takšen pogovor sukal o Slovencih, ki jih ni doma, ki žive izven slovenske domovine, in to po južnovzhodnih pokrajinah Jugoslavije in v zamejstvu: po Nemčiji, na Francoskem, v Ameriki in drugod, kamor je veter raznesel kri naše krvi. In so prišli do sklepa, da bo tisti Slovenec, ki ga bo na poti od doma in na tujem spremljala slovenska knjiga, ostal duševno še vedno naš, dasi bo živel izven okrilja domovine. In je nastalo vprašanje, kako naj naš izseljenec pride do knjige. Samo priporočilo ne bo, Bog ve, kaj zaleglo, saj jih je veliko, ki že dolga leta niso imeli v rokah sloven. knjige, ki mohorskih knjig morda še nikoli videli niso. Vsem tem je treba zato mohorsko knjigo vsaj eno leto podariti. In je spet nastalo novo vprašanje, kdo jih bo plačal. To je bilo najvažnejše vprašanje. Sklep posvetovanja l. .1930. je bil: plačali bodo tisti, ki so že naročeni nanje.

Ta sklep so posvetovalci na Finžgarjevem sestanku takole utemeljevali: v tistih tisočih in deset tisočih, ki so naročeni na Mohorjeve knjige, imamo zbrano armado takih Slovencev, ki vedo ceniti dobro knjigo in ki so tudi pripravljeni zanjo nekaj žrtvovati. Slovenci nismo skopih rok. Če se za kako stvar navdušimo, smo vedno pripravljeni tudi nekaj prispevati za njen uspeh. Tako so tudi tisti mohorjani, ki znajo ceniti Mohorjevo knjigo, radi po svojih močeh pomagali, da je prišla mohorska knjiga tudi tistim v roke, ki je morebiti še poznali niso.

Koledar MD za l. 1931. je prinesel vabilo z naslovom "Klic bratov in naša prošnja." Uspeh tega vabila je bil zelo lep. Mohorjani so zbrali v tistem letu nič manj kot 15,052 dinarjev in 80 par. Iz tega zneska so nato dobili sloven. izseljenci na Francoskem 780 knjig, prav toliko tudi Slovenci v Porenju na Nemškem, razen tega pa je MD tisto leto razdelila 2,958 svojih knjig v Sloven. krajini (Prekmurju). Slovence v Sloven. krajini je MD tega leta sprejela v ta krog zategadelj, ker so do konca 1. svetovne vojske (l. 1919.) živeli pod madžarsko upravo, ki jim ni dovolila sloven. šol in ko jim je bila sloven. knjiga z one strani Mure tako rekoč prepovedana.

V naslednjih letih je zanimanje za "Slovenski kulturni dinar," Finžgar je bil namreč to zbirko tako imenoval, ker je želel, da bi vsak Slovenec dal na leto vsaj 1 dinar za slovensko kulturo, nekoliko padlo, ker se je o stvari v časopisju pač premalo pisalo. Podpisani imam pri sebi zaenkrat podatke o teh zbirkah samo za 6 let, t. j. za čas od l. 1930. do l. 1937. V teh 6 letih se je nabralo din 41,-699.25 in brezplačno iz tega denarja razdelilo med Slovence v zamejstvu 11,532 knjig. Koliko od teh knjig, je prišlo v Ameriko, podpisanemu, žal, ni znano. Potrudil pa se bom, da pridem tudi do teh podatkov.

Zakaj sem podpisani vse to napisal za sloven. ameriško javnost? Zato, da bi se danes, ko je prav tista MD, ki je nekoč na omenjeni način izpričevala svojo ljubezen do sloven. ljudi po svetu, sloven. človek v zamejstvu, in to zlasti oni v Ameriki, zganil in ji priskočil na pomoč, ko se je MD znašla ne po svoji krivdi v veliki gmotni stiski. MD danes ne goji do sloven. stvari v zamejstvu nič manjše ljubezni, kakor jo je gojila ves čas svojega stoletnega obstanka, le žal, da danes slovenstvu v zamejstvu ne more nuditi več tega, kar je nekoč. Tega je kriv barbarski nemški nacizem, ki je za Hitlerja zaplenil vse družbino imetje, zlasti tudi vse tiskarske stroje, tako da mora družba danes svoje stvari tiskati v nemški tiskarni, ki MD za tisk računa poleg rednih stroškov še 40% dodatek za tuji stavek.

Rojaki v ZDA, svojo hvaležnost do MD dokažimo s tem, da postanemo njeni udje. Poleg udnine pa ji prispevajmo vsak po svoji moči večji ali manjši znesek. Vem, da bo vsak pravi rojak storil svojo dolžnost, da bomo vsi pokazali, da smo še živa veja na sloven. narod. telesu. Darove iz prijaznosti sprejema Grdina Gift Shoppe, 6113 St. Clair Ave., imena poverjenikov pa so bila že ponovno objavljena v našem listu. Čas za vpis med ude je samo še do 15. t.m.

Joannes Carantanus.

Koncert združenih zborov

Cleveland, O. — Bliža se čas, ko bomo imeli priliko poslušati koncert, kot ga Cleveland že dolgo ni slišal. Združeni zbori "Planina", "Slovan", "Adrija", "Triglav" in hrvatski "Zbor sv. Pavla" bodo pod vodstvom Mr. Franka Vauterja nastopili v nedeljo dne 24. septembra ob 4 uri popoldne v SND na St. Clair Ave. Nad 130 pevcev in pevk se je združilo in izpolnilo dolgoletno željo Mr. F. Vauterja po skupnem nastopu. Združeni zbori bodo peli slovenske, hrvatske in angleške pesmi. že nekaj mesecev se pridno uče, uspeh torej prav gotovo ne bo izostal.

Odbori za ta koncert vneto delajo v želji, da bi prireditev vsestransko uspela. S koncertom bo združena zabava. V prizidku bo igral slovenski orkester, v spodnji dvorani bodo pa hrvaški tamburaši kazali svojo umetnost. Poskrbljeno bo v obilni meri tudi za pijačo in jedačo; kdor bo hotel, bo lahko v spodnji dvorani tudi večerjal.

Pred koncertom in med odmorom bo igral orkester, ki bo spremljal zadnji dve pesmi mešanega zbora.

Pevke in pevci vabijo vse rojake iz Clevelanda pa tudi od drugod, da se prireditve v čim večjem številu udeleže.

Vstopnice so na prodaj pri pevcih, dobite jih pa tudi v slaščičarni Oražem v SND.

V imenu skupnih zborov ste vis prav prisrčno vabljeni.

Karl Samanich
Tel. RE 1-7355.

Nesreča ne počiva

Winton, Minn. — Vaš brat po narodnosti in idealih, zadet od iste usode kot vsi vi, ki ste nedavno prišli v to deželo, čutim dolžnost, da vas spomnim, da se zavarujte za bolezen in nezgode. Nesreča nikoli ne počiva. Na žalost sem se jaz tega zavedel prepozno. Zdrav in zadovoljen sem prišel v to deželo in nisem mislil, da že jutri lahko zbolim. Težko sem dobil zaposlitev, zato sem se hitro naučil ceniti vrednost dolarja. Škoda se mi je zdelo, da bi plačal malo članarino in se zavaroval. Kaj se mi le more zgoditi sem si dejal? Pa sem nenadno zbolel in moral v bolnico. Prihranki naglo kopne, ne vem, če bodo sploh zadostovali. S skrbjo zasledujem potek bolezni in razmišljam, kako bi se rešil najboljše iz težavnega položaja.

Dragi rojaki, učite se iz moje skušnje in ne odlašajte. Lažje je pogrešiti zdravemu človeku nekaj dolarjev, kot pa potem, ko se te je bolezen lotila, zbrati potrebno vsoto, da boš plačal zdravnika in bolnico.

Rojaki ne odlašajte, nesreča nikdar ne počiva!

Ivan Oberstar,
Winton Hospital, Minn.

—Ena kubična milja morske vode bi dala 90,000,000 funtov magnezija.

S Tržaškega, Goriške in Koroške poročajo

Drabunaže

Medicinska veda močno napreduje. Da imamo pri človeku prav različne operacije, nam je vsem znano. Celo operacije na srcu so danes že običajne.

V novejšem času pa izvajajo živinozdravniki tudi pri živini operacije, ki so bile še pred par leti neobičajne.

P. d. Pevkar na Drabunažah je imel lepo telico v starosti dveh let in s težo nad 400 kg.

Pojavile so se motnje v prebavi in telico je pričelo napenjati. Poklicani živinozdravnik, dr. Rader, je takoj ugotovil, da ima telica v sebi tuj predmet. Ker pa je želel gospodar za vsako ceno rešiti lepo telico, je g. dr. Rader na željo posestnika poklical g. dr. Kristijana Puschnika iz Št. Jakoba v Rožu, da izvede operacijo, kakor je to on v Rožu že večkrat napravil.

9. majnika je g. dr. Puschnik operacijo izvedel ob pomoči g. dr. Rader-ja. V telici sta našla žebelj in šivanko. Telica je dobila pred operacijo injekcije in je med operacijo stala. Operacija se je v polni meri posrečila in telica je zopet zdrava.

Galicija

V ponedeljek 17. julija je bila zlata poroka Smrekarjevih staršev iz Enclnevasi. Le trije "nčani" še pomnijo njihovo zeleno poroko na isti dan pred petdesetimi leti. Dolga vrsta težkih let, polna dela in skrbi, dve svetovni vojni, težavne gospodarske prilike, vse to je priden Smrekarjev oče s pomočjo svoje žene preživel in pretrpel.

Zlata poroka je bila prav po stari šegi s poročno mašo in pridigo, ki jo je imel č. g. Komar, ki se je s tem tudi poslovil od fare. Veliko število sosedev, dece svojih otrok, vnukov in pravnukov sta videla slavljenca na svoji poroki. Mi ju vsi dobro poznamo kot dobra soseda in sovaščana. Njuna pravicoljubnost in poštenost je slovela daleč okoli in predvsem za časa težkega pregnanstva jih imajo izseljenci v dobrem spominu.

KANADSKA
AMERIŠKA DOMOVINA
AMERICAN HOME
FOR Freedom AND Justice...
AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY
SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Gor čez jezero . . .!

V torek sem šel popoldan mimo "Ameriške Domovine," pa zaslišim za seboj iz močnega zvočnika ljubo nam melodijo pesmi:

Gor čez jezero,
gor čez gmajnico . . .

Začudim se in se obrnem! Po St. Clairu privozi reklamni avtomobil, ki je zbujal pozornost na se s to melodijo, na to pa vpil angleško reklamo! Pa mi je prišlo na misel: Bom pa pod tem naslovom tudi jaz napisal utise o svojem izletu v Kanado-Toronto!

Nekateri "novi" smo v Clevelandu želeli, da bi priredili nekak skupen izlet v Toronto, da obiščemo svoje prijatelje, sotrpine iz naših nekdanjih taborišč. Kanadčani ne morejo sem, po pojdimo mi tja. Tako smo rekli! Pa je bilo premalo priglašencev za skupni bus, pa sem jo mahnil kar sam gor čez jezero, gor čez gmajnico! Tja, kjer naš ljubi rod v Toronto preživlja svoje dni!

V petek ob 11:30 po starem času, ali v soboto ob 12:30 po novem, je odšel naš Greyhound —sivi pes—iz Clevelanda! Oh, ta zmešnjava časov in ur je bila kriva, da se nismo dobili še z drugimi, ki so tudi napravili isto pot ta čas! V mestu Cleveland imamo "novi čas," na postaji za buse imajo pa "stari čas"!

Vožnja s "sivim psom" je kar prijetna, dasi malce — dolga! V Toronto smo se pripeljali šele okrog polpoldan v soboto! "Sivi pes" dela čast svojemu imenu, ker drvi res z veliko brzino! Ta "gmajna" skozi katero drvimo, je sama ravnina! Neskončna ravnina! Skozi ogromno množico avtomobilov pa, ki so te dni vozili po cestah, je naš "sivi pes" utiral svojo pot varno, švigal je mimo drugih in se ni zmenil za manjše "psičke," ki so ostajali zadaj!

Niagara! Že to ogromno in veličastno naravno lepoto naj bi si pač ogledal vsak naš D. P.! To je najlepše, kar sem dosedaj videl v Ameriki! Je pa to vse kaj drugega kot naš Peričnik! Miljon Peričnikov drvi in se vali preko ogromnega skalnatega praga v globino, nad katero se dvigajo kvišku celi oblaki vodne sopare. In pa to ogromno šumenje padajočih voda!

Tam prodajajo tudi razglednice "Niagarske deklice." V starih davnih časih, ko so tu še Indijanci lovili divje bivole, je bila med njimi navada, da so vsako leto žrtvovali "Niagarskemu duhu" mlado, nedolžno deklico. V čolnu so jo spustili preko ogromnih slapov v velikanski vodni tolmun in v — smrt! To nedolžno žrtev so darovali, da potolažijo "božanstvo" in dajo zadoščenje za grehe ljudstva!

Ali nimamo tudi mi Slovenci zadnje čase polno "niagarskih žrtev," darovanih na drug način? Da bi pač vse te naše "niagarske" žrtve in vse njih trpljenje pokrile in odtehtale vse zablode, ki so zašle v naš narod, da bi po teh žrtvah prišlo odpuščanje in rešenje!

Te in podobne misli navdajajo človeka, ko gleda in premišlja sliko "Niagarske deklice"!

Kanada — Toronto! Vse je podobno deželi in mestom, kot jih vidimo tu v Združenih državah! Pa vse to — pokrajina in mesta — me ni toliko vleklo in zanimalo! Mi imamo tam drug, dragocenejši zaklad! Toliko naše zlate mladine, ki je bila pripravljena žrtvovati se za svoje ideale in za svoj narod, kakor "Niagarska deklica"!

Kako smo se z iskrenim veseljem pozdravljali poznani in nepoznani prijatelji iz naših taborišč! Pred italijansko cerkvijo, kjer imajo ob nedeljah svojo, slovensko, službo božjo, se ti nudi isti prizor, kakor smo jih bili navajeni v domovini! Prijatelji prihajajo od blizu in daleč, si segajo v roke, se veselo pozdravljajo in pripovedujejo zgodbe svojega dela in življenja. In v cerkvi zopet, kakor doma! Bila je prva nedelja v mesecu, polno mladih fantov in mož je pristopilo med sv. mašo k obhajilni mizi! In na koru krasno petje naših vedno lepih domačih pesmi. Zdelo se mi je, da sem res doma . . .!

Popoldan smo pa napravili izlet k našemu prijatelju, dobrovskemu županu tja v Malvern! Spet smo bili doma! Prišli so tudi naši pevci in na vrtu so odmevale naše pesmi: Bodi zdrava domovina! Oj Triglav moj dom, Moj fantič je v Tirole vandrov, Regiment po cesti gre itd. G. Ambrožič pa je napajal suha grla z moštom, da se mu ne bi skisal.

Tudi pomožni škof iz Toronta, ki je bil ravno tam, je prisluhnil slovenski pesmi!

Prehitro nam je minil čas in treba je bilo vzeti slovo!

Ne bom popisoval, s kako slovensko ljubeznivostjo smo bili sprejeti pri dobrih Hajdinjakovih, ali pa pri bratrancu Karlu, starih naseljencih! Vse to bi se prevéč zavleklo!

Najbolj pa mi je imponiralo, da naši ljudje tam tako lepo skupaj drže s cerkvijo in v cerkvi! Tu imajo košček, lep košček domovine! Za to sedaj zbirajo celo in si odtrgujejo od težko prisluženih dolarčkov za svojo lastno cerkvico in dom! V tem oziru pa so nam Clevelandčanom lep vzor!

Naj bi pač naši iz Združenih držav večkrat tja pohiteli, ker oni ne morejo sem! Gor čez jezero, gor čez gmajnico, da bo naš ljubi dom, naša skupna ljubezen, vedno večja in trdnejša!

Bog živi vse naše Torontčane!

M.

NAZNANILO KANADSKIM SLOVENCEM!

Vsem našim naročnikom po širni Kanadi naznanjamo da je blagovolila prevzeti zastopstvo za Ameriško Domovino naša odlična Slovenka, gdč. Anica Dolenc.

Kanadski naročniki, novi in stari, naj torej pošiljajo naročnino za Ameriško Domovino na njen naslov. Dopise, premembe naslovov pa še nadalje na upravo Ameriške Domovine, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3 ,Ohio, USA.

Za vse informacije in nasvete, najsi bo glede lista ali kaj drugega se rojaki v Kanadi lahko obrnejo na gdč. Dolenc. Njen naslov je:

MISS ANICA DOLENC
Ontario Hospital, 1007 Lakeshore Road
New Toronto, Ontario, Canada

POMAGAJTE SVOJIM V DOMOVINI!
DANES, KO NAJBOLJ POTREBUJEJO!
SVOJI K SVOJIM!

Vsaka pošiljka je zavarovana proti delni ali celotni izgubi

• IZ NAŠE PODRUŽNICE V TRSTU POŠILJAMO VSAKOVRSTNO BLAGO V DOMOVINO. KUPILI SMO VELIKO KOLIČINO RAZNE ROBE, ZATO MOREMO DATI NAJCENEJE. V cenah za pakete je vračunan prevoz do zadnje postaje prejemnika.

Naročila pošiljamo brzojavno ali po zračni pošti v Trst.
PAKETI dospejo v roke prejemnika v domovini
v teku 15 ali najdlje 25 dneh

MOKA (100 funtov čista)
POŠILJAMO NAJBOLJ POZNANO PILLSBURY XXXX MOKO:
Do Reke ..... $ 7.45
Do najbližje postaje prejemnika 10.45

Paket št. 1—$34.95
40 ft. najboljšega riža
10 ft. kave (brazilske)
10 ft. svinjske (čiste) masti
30 ft. sladkorja (kristalnega)
10 ft. najfinejše moke

Paket št. 2—$28.75
25 ft. najboljšega riža
20 ft. sladkorja (kristalnega)
10 ft. zelene kave (brazilske)
10 ft. špageti najbolje vrste
5 ft. svinjske masti
1 ft. bibera (popra) v zrnju
2 ft. čokolade in kakao (sladko)

Paket št. 3—$14.75
10 ft. svinjske masti
10 ft. špageti (manestre)
5 ft. sirove kave, najboljše
10 ft. sladkorja (kristalnega)
5 ft. mila

Paket št. 4—$13.25
10 ft. najfinejše moke
10 ft. najfinejšega riža
10 ft. mila
10 ft. špageti (manestre)

Paket št. 5—$13.75
5 ft. sirove kave
5 ft. mila
15 ft. najboljšega riža
15 ft. najfinejše moke

Paket št. 6—$9.95
8 ft. najfinejše moke
4 ft. najboljšega riža
4 ft. mila
4 ft. sirove kave

Paket št. 7—$10.75
20 ft. najboljšega riža
20 ft. najboljše moke

Paket št. 8—$13.95
20 ft. masti
20 ft. špageti (manestre)

Paket št. 9—$14.75
20 ft. sladkorja kristalnega
10 ft. sirove kave
10 ft. najboljše moke

Paket št. 10—$13.75
20 ft. najboljšega riža
10 ft. masti
10 ft. mila

Paket št. 11—$19.95
4 ft. masti
4 ft. sirove kave
4 ft. sladkorja, kristalnega
4 ft. najfinejše moke
4 ft. mila
6 ft. špageti (manestre)
6 ft. najboljšega riža
4 ft. mlečnega praška
1 ft. čaja (ceilonskega)
½ ft. bibera (popra)
2 ft. kakao in čokolade

Paket št. 12—$14.25
10 ft. sladkorja
1 ft. bibera (popra) v zrnu
4 ft. masti
3 ft. sirove kave
1 ft. čaja (ceilonskega)
1 ft. kakao

Paket št. 13—$14.95
10 ft. sirove kave
10 ft. sladkorja
10 ft. riža
10 ft. špageti

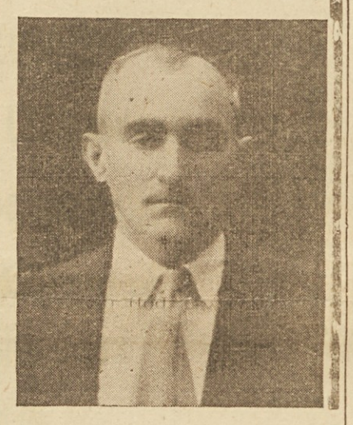
Paket št. 14—$13.95
6 ft. špageti
2 ft. kave
6 ft. riža
½ ft. čaja
2 ft. masti
3 ft. mila
6 špul sukanca
22 jard. lastike
2 paketa šivank
3 glavniki
2 krtače za zobe
20 klin za britje

Specielni paketi
100 ft. špageti $21.75
100 ft. riža $20.95
100 ft. sladkorja $20.95
40 ft. sladkorja ..... $ 9.95
40 ft. riža ..... $ 9.95
40 ft. špageti $10.75
40 ft. kave $29.95
20 ft. kave $17.95
20 ft. kakao $17.45
37 ft. masti $13.75
20 ft. "Cod" ribe $15.75
4 litre olivnega olja ..... $ 7.95
9 liter olivnega olja $14.95
4 litre "Mazola" olja ..... $ 5.25
9 liter "Mazola" olja $10.00

STREPTOMYCIN "MERK" zrač. pošta 75c po gramu
Za razna druga zdravila se obrnite na nas.

Ako hočete poslati pakete z drugačne vsebino, pišite nam in mi vas bomo zadovoljili.
Važno za KANADO: Naročila sprejemamo tudi v kanadskih dolarjih z 11% poviškom.
Vsa naročila kakor Money Order ali čeke pošljite na:

AMERICAN EXPORT GIFT COMPANY
31-50 — 42nd Street Telefon: ASTORIA 4-2571 Astoria, New York
LAHKO NAROČITE TUDI OSEBNO BLAGO V NAŠEM URADU, KI JE ODPRT VSAK DELOVNIK VKLJUČNO V SOBOTO DO 7:30 ZVEČER



V blag spomin

OSME OBLETNICE SMRTI ODKAR NAS JE ZAPUSTIL MOJ DRAGI BRATRANEC

Tom Hamer

ROJEN KRAIC

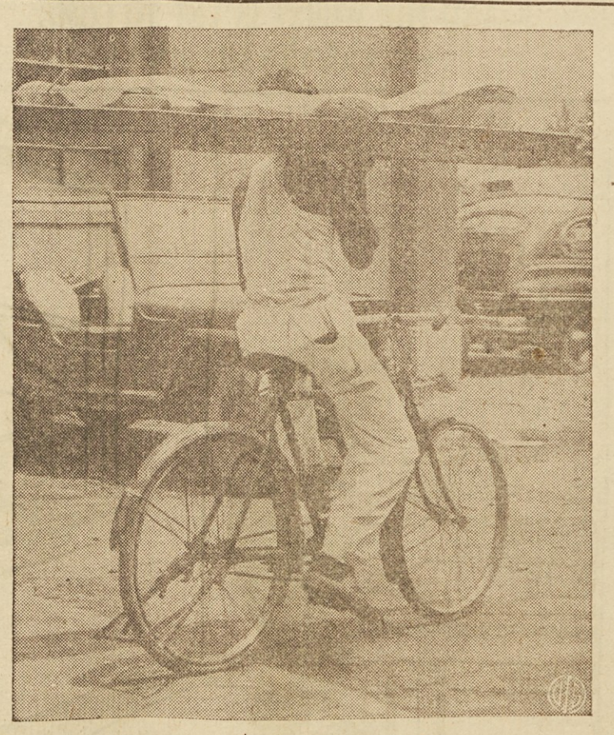
ki je v Bogu zaspal večno spanje dne 12. septembra 1942

Osem let na božji njivi
Tvoje truplo zdaj počiva,
duša pa naj raj uživa
tam v srečni večnosti.

Žalujoči ostali:

TOM KRAIC in DRUŽINA

Cleveland, O., 12. septembra 1950.



Spretni Korejec. — Amerikanski vojaki so imeli priliko videti marsikaj novega in zanimivega v vojnih in povojnih letih, vendar so bili malo iznenadeni nad spretnostjo korejskih strežajev. Slika kaže strežaja neke restavracije na Koreji, ko pelje na kolesu ogromen pladenj jedil. Da se pri tem poslu ne prevrne je skoraj malo čudno.

FRANCE SELJAK:

KAMNARJEV JURIJ

"Trgatev imamo." Juriju je bilo žal. Pustil bi bil vse in šel. "Ali brez mene ne boste zmogli?"

"Šli bi z barko in čupo. Tako ostane Tone doma . ."

Jurij je stal na bregu. Vinogradi so ležali pokojno na zidovih, sapa se je poigravala z listi. Govorica deklet ko žuborenje vode. Počasna in bobneča govorica mož. Polne, visoke brente so se dvigale po bregu, kakor da ni ljudi pod njimi. Morje se je razlivalo mirno do istrskih bregov, do izliva Soče. Solnce je sijalo skozi oblake, žgalo. Morje se je začelo drobiti v majhne valčke, nastajal je veter, od zapada je pritiskalo nekaj grozečega.

Danica se je ozrla po Juriju, vprašala je:

"Ali bo nevihta?"

Odtrgal je oči od prostranstva, se prebudil iz skrivnostne misli in se ozrl po dekletu. Pravkar je opazoval ladjo, ki je odrinila od brega. Na tej ladji bi bil moral biti on: spoznal jo je po jadru, nosila je krpo v obliki zvezde. Dva človeka: prvi je stla pri krmilu, drugi ob jamboru. Lovrenc in njegov oče. Ribiči so nameravali ostati čez noč na morju.

Poskusil je zažvižgati, stopal je navzdol. Danica je šla za njim, dohitela Tonico; objeli sta se in se zasmejali. Juriju ni bilo do smeha. Zrl je v nevidno daljavo, v mračen pajčolan, ki je bil razprostrt nad vzhodom.

Med dvema zidovoma je na ozkih stopnicah srečal Toneta. "Oče in Lovre sta šla z barko," mu je dejal. "Če pride stric, greva s čupo . . ."

Stari trgač je pripovedoval, koliko več čistega veselja je bilo nekdaj pri trgatvi. Takrat ni bilo železnice, kamnoloma, parnikov. Samotno življenje se je vršilo z večjo počasnostjo, a je bilo lepše. Ljudje niso silili v mesta, po svetu, delo jim je bilo praznik, praznik še smrt, kadar je prišla .

Te govorice so bile za mladino bajka. Kar je bilo ostalo starih šeg, jih je vzela vojna. Ljudje so se spremenili, njihove duše so bile tuje lepoti, ki so jo bili ustvarili v samoti stoletij očetje. Le Juriju se je stožilo po tistih dneh. "Zvečer bomo zakurili na bregu. Kdor hoče, ostane . . . Da ne boste pozabili na pesmi!" Na račun večera je bilo ves dan razgovora in smeha čez mero.

DELO DOBIJO

Punch press operatorji za "light sheet metal work"
dnevno ali nočno delo
53 ur na teden
Dobra plača od ure
The J. Clytel Mfg. Co.
3603 E. 82. St., blizu Union
(180)

General sheet metal light gauge mechanics and assemblers
dnevno ali nočno delo
53 ur na teden
Dobra plača od ure.
The J. Clytel Mfg. Co.
3603 E. 82. St., blizu Union
(180)

MACHINE TOOL OPERATORJI
Milling
Automatic Screw
Hand Screw
External Grinder
Internal Grinder
Centerless Grinder
Drill Press
Samo izučeni za dnevno in nočno delo; plača od ure in od kosa (piecework).
Zglasite se v "Personnel" uradu.
The Marquette Metal Products Co.
1145 Galewood Dr.
(179)

Aircraft Machinists
Radial Drill Press
Engine Lathe
Milling Machine
Machine Repair Men
"Set up" in operiranje svojega stroja.
Visoka plača od ure.
Employment urad odprt dnevno od 8:30 a.m. do 4 p.m.
Ob sobotah od 8 do poldne.
Cleveland Pneumatic Tool Co.
3781 E. 77 St.
(blizu Broadway)
(181)

Surface Grinder Operator
Punch Press Set Up Men
V STAROSTI OD 30 DO 55 LET. — STALNO DNEVNO DELO. — NADURNO DELO (OVERTIME). — DOBRA PLAČA OD URE. — ZGLASITE SE V URADU
Kirkwood Commutator Co.
1345 Carnegie Ave.
Tel. SU 1-8922
(181)

Engine Lathe
Milling
Machine
Drill Press
Dnevno delo
Dobra plača od ure, bonus in overtime
The Osborn Mfg. Co.
5401 HAMILTON AVE.
(180)

DELO DOBIJO

Kuharica dobi delo

Kuharica dobi delo za kuhanje ob večerih ali za stalno. Vprašajte na 390 E. 156. St.
(180)

MALI OGLASI

Stanovanje iščejo

Mlad zakonski par z dvema otrokoma želi dobiti stanovanje 5 ali 6 sob. Kdor ima kaj, naj pokliče Anthony Piks, — UT 1-1523. (178)

Stanovanje iščejo

Želimo dobiti stanovanje s petimi sobami na St. Clair Ave. med E. 62 in 70 St. Ponudbe pošljite na uredništvo tega lista ali pokličite EX 1-9387.
(179)

Sobe v najem

V najem se oddasta dve opremljeni sobi (kuhinja, spalnica in kopalnica). Vprašajte na 1604 E. 41. St. ali pokličite od 1 do 6 PR 1-5870. (179)

Sobe v najem

V najem se odda dve opremljeni sobi in garaža. Primerno za dve dekleti ali vdovo. Vprašajte na 9607 Prince Ave.
—(180)

FRAN DETELA:

ZBRANI SPISI

Malo življenje

Prvi čas je bil Miha njegova pestunja; prekladal ga je, hodil k Ožbetu, ki sam ni mogel priti vsak dan, po zdravila in po dobre svete, zraven pa je vestno opravljal njegovo službo.

Črez dober teden je že Jurij po malem zapuščal posteljo in kadar je sedel k peči, mu je porinil Miha pručico pod noge, presedel in si prizadeval zabavati njega in mater in Rozalko. Sprijaznil se je bil Miha kmalu tudi s Štefanom, ki je hodil zvesto v vas.

"Brhek pa ti, Miha, nisi," se je prilizoval Štefan novemu tovarišu, "in tudi tak korenjak ne kakor Jurij."

"Kaj, jaz da ne?" se ponese Miha. "V zobeh bi te nesel, Štefan, doli v Dolino, tam bi te pa pred cerkvijo na glavo postavil, ako bi imel vse zobe."

"Jaz se ti ne bom nič sladkal, Miha," pravi zopet oni; "ampak v rokah se Jurija nisem nič bal, tebe se pa še precej manj bojim, da boš vedel." In meni nič tebi nič prime Štefan tovariša za rami in ga poskuša stresti.

"Štefan, te hruške ne treseš, je prestara," pravi Miha, iztegne široko pest, prime Štefana za pas in ga vzdigne kvišku. Kakor motovilo so mahale Štefanove noge v zraku, a oprostiti se ni mogel in, o nesreča! pri tej priči vstopi Rozalka in zažene glasen smeh. Jurija pa je zaskelela rana, ko se je moral nasmehniti, in ukazal je Mihu, naj izpusti Štefana.

"Vidiš, Rozalka," se je začel zdaj Štefan sam smejati, "takole se nosiva po hiši. Miha. ti si pa tudi hud, čeprav se ti ne vidi. Marsikdo bi mislil, da nisi za nič, ker si bolj rogovilast, ne pa lepo povit kakor jaz."

"Oh, Štefan, prijatelj moj," je prosil Miha, "nikar ne govori tako neumno, če ne, počim od smeha!"

"Jaz bi te vrgel na mestu," se grozi Štefan; "a se bojim, da kaj pobijeva."

"Bodita rajša pri miru!" opominja Rozalka.

"Oh Rozalka," pravi Miha, "bodi brez skrbi! Ne bova se metala. Kadar bom na smrtni postelji, Štefan, takrat pridi; in če me boš premeknil z otepa in če te ne poravnam jaz po tleh s tem-le prstom, ki na zvončke pri orglah pritiska, pa naj ostanem cele kvatre dalje vicah. Zdaj mi pa pomagaj rajši korenje meti, kot da bi se premetaval. Če bova pridna, ti potem eno zagodem.' '

Rozalka je menila, da se ne spodobi gosti, dokler je žalost v hiši.

"Žalost ni nikoli dobra," modruje Miha. "Čim prej je je konec, tem bolje. Z muziko se pa prežene kakor molji s terpentinovim oljem."

Miha se iztegne na polico po harmoniko in jo začne navijati. Z glavo kima na obe strani in pogleda zdaj Jurija in Rozalko, ki se držita pol na smeh pol na jok, zdaj Štefana, ki pritrkuje z nogo. A kmalu jim mati ustavi veselje, češ, da to Juriju težko dene.

"Veš, kaj, Miha?" pravi Štefan in položi roko na harmoniko. "Jaz bi tudi rad znal takole gosti."

"Ha, verjamem, da," pravi Miha.

"I, kje si se ti tako naučil?"

"Kje? Sam. Kje se pa nauči kos, da poje in oponaša druge ptiče? Tu poberem eno pesem, tam eno, jo poskusim, pa gre."

"Kako bi se le jaz mogel naučiti?' '

"Kako? Harmoniko si kupi na semanji dan! Kakor hitro imaš harmoniko, si že pol godca. Vse drugo potem je igrača in pride kar samo."

"Kako se prijemlje, to mi boš pa ti pokazal. Kajne?"

"I kajpa, če me ne boš pretepaval, kakor groziš."

(Dalje prihodnjič)

HOT WATER COSTS LESS WITH AN AUTOMATIC bryant Blue Seal GAS WATER HEATER

AUTOMATIC! FASTER HEATING! INSULATED!

Have all the healthful hot water you want for all your needs . . . *faster* and *cheaper* with this Bryant Blue Seal Gas Water Heater. Easy temperature selection! 10-YEAR PROTECTION PLAN!

SEE IT NOW AT

A. J. Budnick & Co.
PLUMBING & HEATING
6631 ST. CLAIR AVE.
Bus. Tel.: UT 1-4492
Residence: PO 1-0641

Mi pripravimo
ZDRAVILA
za Evropo
MANDEL DRUG
15702 Waterloo Rd.
Cleveland 10, Ohio

Thomas Flower Shop
CVETLICE za vse prilike
Šopke in cvetlice lahko brzojavimo na vse kraje
Andy, Albin in Fred Thomas (Tomc), lastniki
15800 Waterloo Rd. - IV 1-3200

ZULICH
INSURANCE AGENCY
FRANCES ZULICH, agent
Zavarovalnina vseh vrst za vaše domove, avtomobile in pohištvo.
IVanhoe 1-4221
18115 NEFF ROAD

Protect Against VITAMIN DEFICIENCY With
ONE A DAY
MULTIPLE VITAMIN CAPSULES
Each One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsule furnishes the full basic daily quantity of five vitamins whose requirements in human nutrition have been established.
You can't buy better vitamins no matter what you pay for them. One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsules are guaranteed to be full potency, as shown on the label.
Make One-A-Day your Buy Word for vitamins. Get them at your drug store.
MILES LABORATORIES, INC.
Elkhart, Indiana

MARY A. SVETEK POGREBNI ZAVOD
LICENZIRANA POGREBNICA
478 E. 152 St. KE 1-3177
KRASNI, SPOŠTLJIVI POGREBI PO ZMERNIH CENAH
Ambulančna postrežba noč in dan
NOTARY PUBLIC

K. S. K. JEDNOTA

★ ★ ★ ★ ★

POSOJUJE DENAR
članom KSKJ po 4% obresti
nečlanom po 5% obresti
na zemljišča in posestva
brez kake provizije
ali bonusa

★ ★ ★ ★ ★

Posojila so napravljena na tak način, da se na glavnico odplačuje v mesečnih obrokih.

Za pojasnila in informacije pišite na:

GLAVNI URAD K. S. K. JEDNOTE
351-53 NORTH CHICAGO STREET
JOLIET, ILLINOIS

—AND THE WORST IS YET TO COME
—in najhujše šele pride

V blag spomin
DVANAJSTE OBLETNICE SMRTI

Mary Videmšek

ROJ. MILNER

ki je za vedno zatisnila svoje mile oči 12. septembra 1938

Draga hčerka, žena, mati,
več ne čuje Tvoj se glas,
odkar pri Jezusu v nebesih
prosiš Njega Ti za nas.

Žalujoči ostali:
DRUŽINA, STARŠI, BRATJE IN SESTRE
Cleveland, O., 12. sept. 1950.

1888 **1950**

Naznanilo in Zahvala

S tužnim srcem in globoko žalostjo naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je umrl naš nadvse ljubljeni soprog, oče in brat

Anton Chandek

Blagopokojnik je zatisnil svoje mile oči za vedno po kratki in mučni bolezni v Lakeside bolnišnici dne 2. avgusta 1950. Pogreb se je vršil dne 5. avgusta iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in Sinovi in po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih v cerkvi sv. Vida smo ga položili k večnemu počitku v naročje matere zemlje na pokopališče Calvary.

Pokojni je bil rojen 14. novembra 1888 leta v vasi Janezovo Brdo, fara Prem, kjer zapušča brata Franca in sestro Frances. Bil je član društva Carniola Tent št. 1288 TM in je delal nad 30 let pri Cleveland Twist Drill Co.

Tem potom se iskreno zahvalimo vsem, ki so položili krasne vence in cvetje h krsti blagopokojnika, kar nam je bilo v veliko tolažbo in dokaz, da ste pokojnika ljubili in spoštovali. Zahvalo naj sprejmejo: Mr. in Mrs. Martin Frank, Mr. in Mrs. Frank ml., Mr. in Mrs. John Frank, Mr. in Mrs. Steve Trebec st. in hčerka, Mr. in Mrs. Frank Gerlica, Mr. in Mrs. Joseph Zuzek, družina John Petrick na Edna Ave., Mr. Frank Phillips, Mrs. Anna Hace, Mr. Joseph Globokar in družina, Mr. in Mrs. Michael Birtic in družina, Mr. in Mrs. Charles Zalneratis in Irene, družina Law, društvo Carniola Tent št. 1288 TM, Rose T. Frank, Mrs. Anton Lipold, Mr. in Mrs. Alfred Pokorski, Mr. Anton Rafalski, Mr. in Mrs. Lou Perhavec, Mr. in Mrs. John Plesko, Mr. in Mrs. Walter Powell, Mr. in Mrs. D. A. Stokes, Mr. in Mrs. Lester Arter, Mr. in Mrs. Warehime, Mr. in Mrs. F. Sieworek, Mrs. Schmidt, Mr. in Mrs. Laurence Sweeney, Mrs. T. Padisak, Mrs. Ursula in Miss Angela Bundk, družina Gaspersic iz Ambridge, Pa., Mrs. Frances Petric in sin Joseph, Mrs. Angela Stebley, Mr. in Mrs. John Gerlica, Martin in Carl Frank, Hrovat otroci na E. 74 St., Mrs. Rosie Dolsek, Mr. in Mrs. Trdan, družina Opeka, družina Skoda, družina Speroff, družina Smith, družina Bergles, družina Kovačič, družina Matjasic, Mr. Joseph Sribar, E. 71 St., Coletta Fosselman, The Cleveland Twist Drill Co., Old Timers Club of the Cleveland Twist Drill Co., E. R. A. of the Cleveland Twist Drill Co., Employees of Dept. 173-E of the Cleveland Twist Drill Co.

Iskreno zahvalo izrekamo sledečim, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj duše pokojnika: Mrs. Joseph Blatnik in družini, Mrs. Dietz, Mrs. Ivanka Frank, Mrs. Joseph Gustinčič, Miss Vera Slosar, Mrs. C. Trebec, Mr. in Mrs. Anton Logar, Mr. in Mrs. Paul Golob, Mrs. Jennie Trebec, Miss Mary Shellew, Miss Jennie Bukovec, Mrs. Mary Miller, J. S. Pierman ml., Mrs. Frances Petric in sinu, Mr. Joseph Ponikvar, Mary in John Sustaršič, Mr. in Mrs. John Slosar ml., Perusek dekleta na Bonna Ave., Mrs. Jennie Simcic, Mr. in Mrs. Victor Zakrajšek, Mr. Michael J. Frantz, Mrs. Rose T. Frank, Ann in Edna Haffner, Mr. Joseph F. Bogolin in družini.

Najlepšo zahvalo naj sprejmejo tudi sledeči, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo pri pogrebu: Mr. Walter Powell, Mr. Steve Trebec, Mr. Joseph Zuzek, Mr. Martin Frank in The Cleveland Twist Drill Co.

Lepa hvala pogrebcem-članom društva Carniola Tent št. 1288 TM, ki so nosili krsto, kakor tudi vsem, ki so prišli pokojnika pokropit, ko je ležal na mrtvaškem odru, ter vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče. Iskrena hvala Mr. John Tavčarju za ganljiv govor ob odprtem grobu na pokopališču.

Hvala lepa Rt. Rev. Msgr. Ponikvarju za obrede v pogrebnem zavodu in za spremstvo v cerkev ter za opravljene cerkvene pogrebne obrede.

Najlepša hvala tudi pogrebnemu zavodu Joseph Žele in Sinovi za vzorno voden pogreb in vsestransko pomoč v dneh naše bridkosti.

Ako se je ime katerega, ki nam je izkazal svoje sočutje in bil v pomoč na en ali drugi način, pomotoma izpustilo, prosimo oproščenja, ter se vsem enako najlepše zahvaljujemo.

Predragi soprog, oče in brat! Kruta smrt Te je ugrabila iz naše srede tako nepričakovano kmalu in nas pustila žalostne in objokane, saj smo Te vsi ljubili. Zdaj počivaš v hladni zemlji, tam, kjer ni trpljenja ne bolečin. Spomin na Tvoje dobro srce si ohranimo dokler tudi mi ne pridemo za Teboj, tja gori nad zvezdami. Počivaj v miru — lahka naj Ti bo svobodna ameriška zemlja!

Žalujoči ostali:

ROSE, soproga
ROSE, hči
v starem kraju pa brat FRANC in sestra FRANCES

Cleveland, Ohio, dne 12. septembra 1950.